

جيراننا الأعزاء،

أما بعد، لاحظ الكثير منكم التغييرات في Olgazentrum وربما تساءلتم: ما الذي يحدث هناك؟ ماذا يعني ذلك بالنسبة لنا نحن المقيمون هنا؟

باختصار: إنتقل Das Olga Jugend- und Familienzentrum إلى die Schützenstraße 16 وسيستعمل المبنى الواقع في Olgastraße 45 كمركز ثقافي جديد يسمى Maschinenfabrik وسيكون ملتقى جديد للفنانين، لك ولعائلتك ولكل من يرغب في ذلك.

نبدأ بهدف ثابت: نريد أن نكون جيراناً مثاليين وإضافةً جديدة ومثيرةً إلى الحي.

نريد إضفاء الحيوية على المبنى، المشهد الثقافي وعلى الحي دون إفلاق راحتكم . ولهذا فإن الحوار معكم مهم جداً بالنسبة لنا. نحن نتطلع إلى كل فكرة أو اقتراح من طرفكم . بالإضافة إلى ذلك، قمنا بإعداد عنوان بريد إلكتروني يمكنكم من خلاله ترك رسالة لنا على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع إذا كنتم منزعجين من شيءٍ ما. نحن نتخيل جيداً أن يكون لديكم مخاوف من الضوضاء وأن أطفالكم لا يمكنهم اللعب في ساحتنا. لقد أخذنا موضوع الضوضاء بكل جد واخذنا كل الاحتياطات من أجل التحكم في مستوى الصوت بكل من قاعة الحفلات وغرف العزف وذلك بالتنسيق مع السلطات المحلية والبلدية. إذا شعرتُم بالانزعاج من بعض التدريبات الفردية يرجى الاتصال بنا وسنرى ما يمكننا تحسينه.

نحن متحمسون ونرغب في تعرف على جيراننا الجدد ولذا ندعوكم لحضور أول حدث عام لنا وهو معرض "الفن في أوقات الجائحة" - الممتد من 31 جويلية إلى 22 أوت 2021. نحن ننتظر زيارتكم ونهديكم مشروب مجاني فكونوا فالموعد. للمزيد من الارشادات يمكنكم زيارة موقعنا على الواب.

ساحتنا ستتغير على مدى المعرض ولايمكن لعب كرة القدم فيه لذا تجدون مع هذه الرسالة قائمة لكل ملاعب كرة القدم المتاحة. لكن تبقى ساحتنا مكاناً يمكن لأطفالكم الإلتقاء فيه كما يمكن رش الجرافيتي في الأماكن المخصصة لذلك وسنقوم بالعديد من الورشات في داخل والخارج في كل ماله علاقة بالفن والموسيقى.

من أجل التعايش المتناغم ، يرجى إبلاغ أطفالك بأنه لايمكن إستعمال الفناء الداخلي بعد الساعة العاشرة ليلاً وأن عليهم جمع قماماتهم وجميع ممتلكاتهم قبل الخروج من الفناء. نحن على يقين أن تجربتنا ستنجح ونتطلع للحديث معكم ومع أطفالكم.

فريق Die Maschinenfabrik